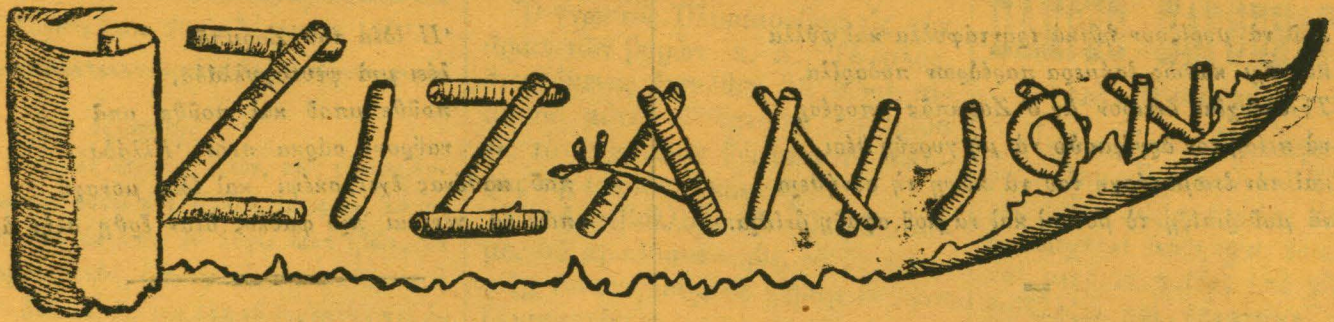


Ζηδ' ουριδας



Η ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΕΦΑΛΛΗΝΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΩΝ
ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΔΕΚΤΑΙ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΟΛΦΕΤΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 10
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΦΡ 10



Ο Γεράννης κι' ο Μαρῆς
μιλουῦνε κι' ἀπορεῖς.

Γ.— Τώρα λοιπὸν ποῦ ὁ στρατὸς τοῦ βασιλείου τούτου,
σικώθηκε μ' ἀπόφρασι νὰ κάμη τοῦ χειροῦ του
κι' ἐπῆραν ἀνθυπὶλαρχοὶ τ' ἀλόγατ' ἀφ' τοὺς σταύλους
καὶ τὰ καβαλικέψανε νὰ κνηγοῦν τοὺς φαύλους,
καὶ σένα σὲ κατηγορῶ καὶ σὲ κηρύττω φαῦλο
ποῦ ταξειδεύεις διαρκῶς καὶ δὲν πληρώνεις ναῦλο.
Καὶ σένα ἢ φαυλότης σου πολὺ τὸ κράτος βλάβει
καὶ θὰ μνησῶ τοῦ Ζορμπᾶ νάρθῃ νὰ σὲ συλλάβῃ.

Τώρα π' ἀγρίεψε, Μαρῆ, ἢ τῶν εὐζώνων κάπα
κι' ἀπὸ τὰ γένερα πρόκειται νὰ πιᾶσουμε τὸν πάππα,
τώρα π' ἀνακαλύπτουμε τοῦ καθενὸς τὸ χάλι
καὶ βλέπω μὲ καρδιὰ πικρὴ
νὰ φεύγουν τύραννοι μικροὶ
κοὶ πρίγκηπες μεγάλοι,
τώρα ποῦ πλείστος ἔχομεν τῶν φαύλων ἀποδείξεις,
θὰ γδῆς καὶ οὐ φαυλόβιε τί ἔχεις νὰ τραβήξῃς.

Τώρα π' ἀσκώθηκ' ὁ στρατὸς διὰ τοὺς φαύλους λέων,
δὲ θὰ μπορέσης ἄναυλα νὰ ταξειδέψῃς πλέον
κι' ὄσα φιλὰ ἐμάζωξες ἐφέτω σὶ τὰ ταξειδι,
θὰ φέρω ὄω τὸ λογαγὸ νὰ σοῦ τὰ βγάλλῃ ξύδι,
κι' ἂν μὲ τὸ Ράλλη θὰ ταχθῆς ἢ μὲ τὸ Θεοτόκη,
θ' ἂν ὁ στρατὸς ὀπίσω σου νὰ σὲ καταδιώκῃ,
καὶ τέλος ὄπον καὶ ἂν πῆς
θουρφεῖ νὰ γυρεῖς.
θὰ σὲ προσέχη ὁ Ζορμπᾶς
καὶ δὲν θὰ ἔμπελεῖς,

μὲ τῆς ἡμέρας ἰσχυροὺς καὶ βουλευτὰς χορτάτους
εἰς βάρος διαιτώμενος τῆς ἀρετῆς τοῦ κράτους!

Φαυλόβιοι πολιτικοὶ
μᾶς ἄφησαν χωρὶς βρακί
καὶ ἠθικῶς καὶ ὕλικῶς μᾶς ἔχουνε πεθάνει.
Νάρτη κι' ὁ κύριος Ζορμπᾶς νὰ γδοῦμε τί θὰ κἀνῃ.
Τώρα ποῦ ὄπον ν' ἀκουμπᾶς
φαυλότης σὲ λερώνει,
ἅς διοικήσῃ κι' ὁ Ζορμπᾶς
μὲ σπάθα καὶ κανόνι,
νὰ κόψῃ τὰ συστήματα τὰ φαῦλα τοῦ ἔωρητων
π' ὡς τώρα ἔζοῦσαν εὐτυχεῖς
κι' ἦταν ὁ σβέγκμος τους παχὺς
εἰς βάρος τοῦ φτωχῶνε.

Ἄνυπομόνωσ καρτεροῦ
κι' ἐν ἀγωνίᾳ ὄση
νὰ γδῶ τὸ κράτος σοβαρὸ
μὲ τοῦ Ζορμπᾶ τῆ γνῶσι.
Νὰ γδῶ τὸ ἔθνος νὰ σωθῇ
μὲ τοῦ Σμολένσκη τὸ σπαθί
καὶ μὲ τοῦ Λαμηλάτη,
ἀφοῦ δὲν κάνει τίποτα τοῦ βασιληᾶ ἢ πλάτη.

Ἄνυπομόνωσ καρτεροῦ
σοῦ ξαναλέω πάλι,
νὰ γδῶ τὸ κράτος τὸ μωρὸ
μὲ φρόνιμο κεφάλι,
Νὰ γδῶ τὸ βλαχοδήμαρχο νὰ φαίνεται ἱππότης,
παντοῦ νὰ θάλλῃ ἀρετῆ, εὐγένεια, λεπτότης,
καὶ μέσα σὶ τὰ ταμεία μας χρῆμα πολὺ νὰ πέφτῃ
καὶ λόγφ πατριωτισμοῦ νὰ μὴν εδρίσκω κλέφτη.

Τὶ εὐτυχίας ὄνειρον ἂν ὁ στρατὸς κινῆθῃ,
ἔστι καὶ μὲ τὸ θρόνονα νὰ τὸ ἀλλάξῃ κἀνῃ
κι' ἐνῶ βαδίζομεν, Μαρῆ, σὶ τὸ γέιλος τῆς ἀβύσσου,
νὰ εἰσενῶμεν πρὸ παιδοῦ κι' εὐδῶνε παραδείσου

πού να μνρίζουν ήθικά τρανιάφυλλα και φύλλα
 κι όχι καθώς εσήμερα παρόδρων ποδαρίλα.
 Τι εύτυχλας όναιρον αν ο Ζορμπας μπορέση
 να πείση τον άργόμισθο να μη γυρεύη θέσι
 και τον ένωματάρχη του να κόψη τή συνήθεια
 να μου όπιζήη τό βουτσι και να μου σφάζη όρίθια.

M.— 'Αλλ' εγώ, τά φέρνω έτσι, τά γυρίζω κι' από κει,
 και δέν βρισκω τί γυρεύουν οι άξιωματικοί!

Γ.— 'Ο Ζορμπας μωρέ κι' οι άλλοι που ό τύπος έξυμνει,
 τά κεφάλια μας γυρεύουν νάν τ' αλλάξουμ' οι όωμνοί.
 Τά κεφάλια του όωμνήωνε που δέν έχουνε μισό
 ό συνταγματάρχης θέλει ν' αλλάχθουν με τό στιανό.
 όλα ίσια νάν τά βλέπη
 με μεγάλη προκοπή,
 και κανένα να μη όρέπη
 όπως πρώτα στην κλοπή.

Είς τά έσχατα έιράπη
 ό φιλόπατρις στρατός,
 για να κάμη κάθε λιάπη
 να ξυπνήση 'Ελβετός,
 κι' όλα νάναί στην άράδα
 τίμοι μέσ' την 'Ελλάδα
 κι' ένας φαύλος, για τον όροκο, πουθενά να μην ύπάρχη.

M.— Τι σωτήριες ιδέες! Ζήτω του συνταγματάρχη!

Ζήτω του του στρατιώτου
 πώχει μέσα στο μυαλό του
 την έλπίδα τή χρυσή,
 πως θ' αλλάξουμε κεφάλι σα να πουμ' εγώ και σύ,
 τώρα πώχουμε γεράσει
 με συνήθειες παλεγές
 κι' έχουμε γενναίως δράσει
 σε χιλιάδες έκλογές!

Ζήτω του συνταγματάρχου του καθ' όλα ζηλευτού
 πουχε θάρρος να έλπίση
 μως μπορεί όωμνήος να ζήση
 δίχως πλάτη βουλευτού,
 και πως εύκολον θά είναι εις ήμέρες πονηρές,
 Αηξουριώτη να 'μποδιάση
 να μην πάη να ψηφίση
 από δώδεκα φορές.

Τό Ζορμπά καλοτυχίζει,
 ή πληθός των βουλευτών,
 που πιστεύει και νομίζει
 πως θά είναι δυνατόν
 να γυρίση τά κεφάλια ψηφοφόρων προσφιλών
 που εξέρχονται εσφίρεις εναντίον των πολλών
 εν κοιόμω περιστάσει άμφιβόλου έκλογής,
 έτεκεν φιλοτιμίας και κομματικής στοργής!

'Η ιδέα του Ζορμπά,
 λέει μη ψευτοφυλλάδα,
 πουθε που και πουθε μη
 ναύρουν οάρκα στην 'Ελλάδα
 που καθένας έχει σκέψη και ιδέα μοναχή,
 πως να γένεται πιο φαύλος όταν έρθη στην άρχή!

**'Εκκρεμότης τοπική
 λίαν άπελπιστική.**

M' έτούτη την κατάστασηι πούναί στο κράτος τώρα,
 πολύ έοκατευτήκε και ή δική μας χώρα.
 'Εδού ο κύριος Ζορμπας των βουλευτών τά χέρια
 κι' έσκάσαν οι άργόμισθοι από τή χασομέρια.
 Κι' εν μέσω καταστάσεως οικιρής και φρικαλέας,
 ό Θεοτόκης κλαίεται μη φύγ' ό βασιλέας
 και κλαίνε κι' άλλοι άλλοι πιστεύοντες άδίκως
 πως φεύγει έτσι εύκολα του βασιληά ό οίκος.

Τι συφορές μας βρήκανε
 μ' έτούτα πώγινήκανε!

Μας έχαλάσαν τά κρασιά, βραχίλικαν ή σταφίδες,
 ό Μήλας άπερπίστηκε μη έχων μουστεριδες,
 έπάψανε τά θέατρα, έλάψαν τά κοιτισέρτα,
 έλλείψαν ή άρχόντισσες από τά σύρτα φέρτα,
 και μόνον μας απέσπασε την προσοχήν ό Γρήσας
 ό περι των οικειών του δημοσιογραφίας.

Τό πάν ύπνώτιει κι' άδρανεϊ, τά πάντα λές και κλαίνε,
 κι' ό κόσμος μας ό θηλυκός
 φαίνεται μάλλον γνωστικός
 κι' οι μαύροι χασομέριδες δέν έχουν τί να λένε.
 Τά πάντα έσταμάτησαν μ' αυτές τ' άνησυχίες,
 κι' οι δύο συμπολίται μας πώπησαν νομαρχίες,
 ο' άνησυχία θάναί
 μην τους γυρίση ό Ζορμπας πριν φθάσουνε να πάνε.

Μά είναι μη κατάστασηι άπελπιστικωτάτη!
 'Αναχωρούν οι πρίγκηπες κι' άδράζει τό παλάτι,
 κι' εν μέσω έρημώσεως και συφορής μεγάλης
 καθ' ήν έμετανάστευσαν κι' οι πέπορες τής Πάλης,
 κι' ενώ μεγάλα ξαφνικά ταράσσουν την 'Αθήνα,
 έφηνε και ή «Ραφίνα»
 κι' έπληε για τή Ζάκυνθο εν πλήρη φωταψία
 μετά πολλών επιβατών και του 'Αντισηψία.

Κι' εις ώρας που θανμάζουμεν τους του στρατού φωσιτήρας,
 και εις στιγμήν που ή 'Ελλάς
 πίπτει μ' ιδέας ύψηλάς
 εις του Ζορμπά τας χειράς
 εις μόνος εν άπίότης πρό του συνταγματάρχου,
 ό φοβρός του δημαρχου!

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
 ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
 ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
 ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
 ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ZIZANION

ΕΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

~~~~~

### Κύριε Συντάκτα.

Διὰ τὰς δημοσιευθείσας ἐναντίον μου κακοηθεστάτας συκοφαντίας καὶ βαρυτάτας ὕβρεις τῶν ἀδελφῶν Γρηγορίου καὶ Σπυρίδωνος Τραυλοῦ, ἀπαξιῶν νὰ ἀπαντήσω, ἠρκέσθην νὰ υποβάλλω μῆνυσιν ἐνώπιον τῆς ἀρροδίας ἀρχῆς.

Μεθ' ὑπολήψεως

**Γεωργ. Ι. Χωροφάξ.**

### Κύριε Συντάκτα.

Διὰ δημοσιεύματός του δ' κ. Γρηγόριος Τραυλός, καθάπτεται τῆς ὑπολήψεώς μου δι' ὃ καὶ ὑπέβαλον μῆνυσιν ἐναντίον του, ἀπλῶς δὲ πρὸς πληροφορίαν τῶν συμπολιτῶν μου δημοσιεύω τὸ κατωτέρω ἔγγραφον τοῦ κ. εἰσαγγελέως ἀφορῶν τὸν γνωστὸν ὕβριστήν μου.

Μεθ' ὑπολήψεως

**Νικόλ. Α. Φραγκόπουλος.**

Ἄριθ. 9242

Ἐν Ἀργοστολίῳ τῇ 15 Ἀυγούστου 1909.

## ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ὁ παρὰ τοῖς ἐν Κεφαλληνίᾳ Πλημμελειοδίκαις Εἰσαγγελεὺς.

Πρὸς

τὸν κ. Εἰρηνοδίκην Ἀργοστολίου.

Κατὰ τὸ ἔτος 1902 διὰ διασκέματος τοῦ συγγενικοῦ συμβουλίου ὑπὸ τὴν προεδρείαν ὡμῶν ἐπικυρωθέντος ὑπὸ τοῦ Ἐβρετιέου Κερκύρας ἐπαύθη τῆς ἐπιτροπείας τῶν ἀνηλίκων τέχνων τῆς ἡ Εἰρήνη Τραυλοῦ δι' ἀνικανότητα περὶ τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας καὶ ἠωρίσθη ἐπίτροπος ὁ ἀδελφὸς τῶν ἀνηλίκων Γρηγόριος Τραυλός, οὗτος ὅμως ἢ ἀπ' ἀρχῆς μέχρι σήμερον διαχειρίσας ὑπῆρξε συνεχῆς σειρά ἀνικανότητων περὶ τὴν διαχείρισιν τῆς περιουσίας, σφετερισμῶν καὶ παραβιάσεων πολλαπλῶν ταῦ περὶ ἐπιτροπείας ἀνηλίκων κλπ. νόμου διατάξεων κατὰ τὰ ἰσχυρῶς παρακτυτῶν ἐκτιθέμενα, Καὶ ὁ κ. (Ἄ. ) Μὴ δαθείσης λογοδοσίας ὑπὸ τῆς παυθείσης, ἣτις ἠδύνατο νὰ ἀναπληρώσῃ τὴν ἀπογραφὴν τὴν ἐπιβαλλομένην ὑπὸ τοῦ ἀρθρ. 59 τοῦ περὶ

ἀνηλίκων Νόμου ( Κρασοῦ Οἰκογενειακῶν § 277 ): ἐν τούτοις οὐδεμίαν ταύτη συντάχθη καὶ ὁ ἐπιθυμῶν νὰ ἐλέγξῃ τὰ τῆς διαχειρίσεως ἀναμφιβόλως εὐρίσκειται πρὸ δυσυπερβλήτων σκοπέλων. Ἄλλὰ καὶ ἕτερος λόγος ἐπέβαλε τὴν διαρκούσης τῆς ἐπιτροπείας σύνταξιν ἀπογραφῆς, τὸ ὅτι ἀποθανόντες τοῦ ἐκ τῶν ἀνηλίκων Μαρίνου ἐπήγητῃ εἰς τὸν Νικόλαον τμήμα τῆς κληρονομικῆς περιουσίας, δι' ὃ ἔδωκε νὰ συνταχθῇ ἀπογραφή ( Demolombe VII No 552 )

Κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἀρθρου 63 τοῦ αὐτοῦ νόμου ἐπιβάλλεται ὁ καθωρισμὸς τοῦ ποσοῦ τῆς ετησίως διὰ πάντας πρὸς συντήρησιν καὶ διατροφήν τοῦ ἀνηλίκου καὶ διαχειρίσιν τῆς περιουσίας του.

Ἐν ταύταις διάσκέμα σκετικὸν ἐξεδόθη μόνον κατὰ τὸ 1905, ἤτοι μετὰ χρόνον ἀπὸ τῆς ὑπὸ Γρηγορίου Τραυλοῦ ἀναλήψεως τῆς ἐπιτροπείας καὶ περιέργως ἐνῶ ἀποθνήσκει ὁ ἐκ τῶν ἀνηλίκων Μαρίνος καὶ ἔδει ἄρα νὰ ἐλαττωθῇ τὸ σύνολον τοῦ ποσοῦ τοῦ καθωρισμένου διὰ τοὺς ἀνηλικούς ἅπαντας, ἐν τούτοις οὐδὲν ἕτερον διάσκεμμα συντάσσεται, καθ' ἃ προκύπτει ἐκ τοῦ πρὸς με ὑπ' ἀριθ. 132 τοῦ 1909 ἔγγράφου σας, ἐπὶ τῷ προφανεῖ σκοπῷ ὅπως ἐν τῇ ἀοριστία τῶν πραγμάτων συγχύσῃ ταῦτα ὁ ἐπίτροπος καὶ δύνηται κατὰ πᾶσαν περίπτωσιν καὶ ἰδίαν κρίσιν καὶ βούλησιν νὰ δαπανᾷ καὶ ἐξελεγχόμενος νὰ λογοδοτῇ.

Κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἀρθρου 64 τοῦ αὐτοῦ Νόμου τὸ Συγγενικὸν συμβούλιον προσδιορίζει τὸ ποσὸν ἀρ' οὐ παραγωγὰ τὰ χρήματα ἐν τούτοις οὐδὲν τοιοῦτον διάσκεμμα συντάχθη καὶ τὰ περισσεύματα ἐκ τῶν εἰσοδημάτων καὶ τῶν εἰσπραχθεισῶν ἀπαίτησεων, τὰ ὅποια κατ' ἀνάγκην προέκυψαν διὰ τὴν μερίδα τοῦ ἐκ τῶν ἀνηλίκων Νικόλαου οὐδαμῶς κατέστησαν παραγωγὰ, οὐδαμῶς ὠρίσθη τὸ πρόσωπον εἰς ὃ θέλουσι δοθῆναι, οὐδαμῶς κατετέθησαν εἰς τι τῶν ἰδρυμάτων περὶ ὧν τὸ ἀρθρον 64 τοῦ Νόμου. Πρόκειται προφανῶς περὶ καταβροχθίσεως τῶν περιουσιῶν τούτων ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου ἀνελέγκτως διαχειριζομένου καὶ διασπαθίζοντος τὴν ὀφραϊνὴν περιουσίαν.

Κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἀρθρου 81 τοῦ περὶ ἐπιτροπείας ἰδίου νόμου, πλην τῆς ὀριστικῆς λογοδοσίας τῆς διδομένης ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου, δίδεται ἀπᾶς τοῦ ἐνιαυτοῦ τοιαύτη ἐνώπιον τοῦ Συγγενικοῦ συμβουλίου, παρόντος τοῦ παρεπιτρόπου. Ἐν τούτοις, ὡς ἐξαγεται ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 132 ἐ. ἔ. ἀριθροῦ σας ἀντὶ ὡς ἔδει νὰ λογοδοτῆσῃ ἐξάκις ἢ ἐπτάκις ὁ Γρηγόριος Τραυλός οὐδ' ἀπᾶς ἐλογοδοτῆσε καὶ οὐδ' ἀπᾶς

ἐνεφανίσθη ἐνώπιον τοῦ Συγγενικοῦ συμβουλίου καὶ οἱ λόγοι τῆς τοιαύτης ἀποχῆς εἰσὶν εὐνόητοι ταυτιζόμενοι πρὸς τοὺς ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐκτιθεμένοις.

Κατὰ τὸ ἀρθρον 102 τοῦ Ὀργανισμοῦ τῶν Δικαστηρίων τεταγμένοι ὄντες εἰς τὴν ὑπερτάτην διεύθυνσιν τῶν περὶ ἐπιτροπείας καὶ δικαιώμενοι ὅπως λαμβάνωμεν γνώσιν τῶν λογαριασμῶν τῶν ἐπιτρόπων καὶ νὰ ἐπιτηρώμεν τὰ τῆς διαχειρίσεως των, ἐκαλέσαμεν τὸν ἐπίτροπον πρὸς λογοδοσίαν διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 8931 καὶ 9052 ἐ. ἔ. παραγγελιῶν μας, ὧν ἐπισυνάπτω ἐν ἀντιγράφῳ τὰ τῆς ἐπίδοσεως ἀποδεικτικὰ, πλην ὁ μνηθεὶς ἐπίτροπος καὶ τῆς διατάξεως τῆς ἐπιτακτικῆς ταύτης παραβάτης καὶ στοιχειώδους σεβασμοῦ πρὸς τὸν ἐπιτευνόντα τὰ τῆς περιουσίας τῶν ἀνηλίκων καὶ φύλακα παντὸς νόμου ἐπιλήσμων γενόμενος οὐδέ κἀν ἐνεφανίσθη ἐνώπιόν μας, τηρήσας σιωπὴν ἣτις ἀποτελεῖ τὸ ἐπιστέγασμα τῆς μνηθείσης σειρᾶς τῶν παραβάσεων τοῦ Νόμου, σιωπὴν ἣτις καὶ μόνη δύναται νὰ ἐξηγήσῃ πῶς διεχειρίζετο ἄχρι τοῦδε τὴν ὀφραϊνὴν περιουσίαν, τίνας καταχρήσεις ἐπετέλεσε καὶ πῶς ἐκ τοῦ πανταχῶθεν ἐγκαταλειφθέντος ὄφραϊνου ἤτοι μητρῶς, συγγενῶν καὶ παρεπιτρόπου ἠνθῆει, νὰ ἐκπληρῇ τ. ὅς τῆς ἰδίας εὐμαρίας σκοπεύς καὶ πόθους.

β! Ἄλλὰ, ἐὰν τὰ εἰρημένα γεγονότα εἰσὶ μόνον τεκμήρια τῶν γενομένων καταχρήσεων, ἐκ τῆς ὀλιγομέρου πλην τελεσφόρου ἡμῶν ἐργασίας προέκυψαν καὶ ἕτερα ἄτινα πλήρως ἀποδεικνύουσι τὰς ἀρπακτικὰς ἐρξεις τοῦ ἐπιτρόπου καὶ ὡς ἐγγίστα καὶ τὸ μέγεθος τῆς ὑπεξαίρεσεως. Ὡς ἐξαγεται ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 19 τοῦ 1909 πρὸς με ἔγγράφου τοῦ ὑποθηκοφύλακος Ἀργοστολίου, οὗτος καὶ ἐπισυνάπτω ὑμῖν ἀντίγραφον, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 24520 καὶ ἀπὸ 21 Μαΐου 1905 συμβολαίου τοῦ συμβολαιογράφου Ἀργοστολίου Π. Καππάτου, οὗτος ἐπίσης ἐπισυνάπτω ἀντίγραφον, νομίμως μεταγεγραμμένου, ἐπώλησε κτῆμα εἰς θέσιν «Μνήματα» τῶν ὀρίων Μαζαράκατων καὶ Τραυλιᾶτων, παρὰ τὴν δικάζιν τοῦ ἀρθρου 66 τοῦ νόμου περὶ ἀνηλίκων ἤτοι ἀνεῦ ἀποράσεως τοῦ Δικαστηρίου ἀντὶ δραχμῶν 500. Διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 16738 τοῦ 1909 συμβολαίου τοῦ συμβολαιογράφου Σ. Πολυλάτου ἐκωλύθη εἰς τὸν Περαισιμον Ἀγ. Μακρῶν κτῆμα εἰς θέσιν «Παδοῦρα» τοῦ Δήμου Κρανίων ὑπὸ μόνου τοῦ ἐπιτρόπου τῆς κατὰ παράβασιν τοῦ Νόμου ἀντὶ δραχμῶν 1000. καὶ τούτο ἐγένετο κατὰ τὰς παρανομὰς τοῦ ταξειδίου τοῦ ἐπιτρόπου εἰς Παρισί-

ΤΑΚΟΒΛΕΤΙΟ  
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΒΔΟΜΗΡΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΔΕΛΦΩΝ



ους, καθ' ἑσόν λίαν εὐλόγως οὗτος εἶ-  
χεν ἀνάγκην τότε περισσοτέρων χρη-  
μάτων καὶ ἐν τῇ ἀνεπάρκειᾳ ἐκ τῶν  
ιδίων αὐτοῦ ἐσόδων, εἰδὲνὰ πωληθῆ καὶ  
ἀκίνητον ἐκ τῆς ὀρατικῆς περιουσίας!  
(Καὶ τοῦ συμβολαίου τούτου ἐπισυνά-  
πτω ὑμῖν ἀντίγραφον)  
Διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 14498 ὑποθηκομο-  
λόγου τοῦ συμβολαιογράφου Ἡλ.  
Καππάτου ἐρρώττει δραχ. 5000 ὁ  
Καλόγηρος Νεόφυτος Νικόλαος εἰς  
τὴν κληρονομίαν Τραυλοῦ. Τὸ ὁμολο-  
γον τοῦτο πλήρως ἐξωφλήθη κατὰ τὰ  
ἐκτενῶς διαλαμβανόμενα ἐν τῷ ὑπ' ἀ-  
ριθ. 6426 τοῦ 1906 συμβολαίου τοῦ  
συμβολαιογράφου Γ. Ἀγγελάτου, οὗ-  
τινος ὡς καὶ τῶν σχετικῶν ἀποστέλ-  
λω ἀντίγραφα.

Ἀνεξαρτήτως δὲ τοῦ ἀκυρωτήμου  
τῶν μνηθειῶν πράξεων, ἐκτὸς τῆς  
τελευταίας, ἐρωτᾶται: τί ἀπέγινε τὸ  
ἐκ τῶν ληφθέντων τιμημάτων ἀνη-  
κον εἰς τοὺς ἐπιτροπευμένους ἀνηλί-  
κους μερίδιον; εἰς τί ἐχρησιμοποιήθη,  
ἂν μὴ θεωρηθῆ ἀληθῆς ἢ μοναδικῆ λυ-  
σις, ὅτι ὑπεξηρέθη ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου;  
γ'. Ὡς ἐμφαίνεται ἐκτοῦ συνταχθέντος  
ὑφ' ἡμῶν κατόπιν τῶν διεξαχθειῶν ἐ-  
ρευνῶν περὶ τῶν εἰσοδημάτων τῆς  
κληρονομίας Γ. Τραυλοῦ συνοπτικοῦ  
πίνακος, οὗτινος ἀντίγραφον ἀποστέλ-  
λω ὑμῖν, τὰ ἔσοδα ἀνέρχονται περίπου  
εἰς δραχμὰς 1400 μηνιαίως. Θέλω  
προβῆ εἰς ἀκριβεῖς κατὰ τὸ ἐφικτὸν  
μαθηματικούς ὑπολογισμούς πρὸς προ-  
σδιορισμὸν κατὰ προσέγγισιν τοῦ νο-  
σοφισθέντος ποσοῦ.

Ἀπὸ τοῦ Αὐγούστου 1905, ἦτοι  
ἀκριβῶς πρὸ τεσσάρων ἐτῶν ἀπεβίω-  
σεν ὁ ἀνήλικος συγκληρονόμος τῆς  
περιουσίας Μαρίνος Τραυλός. Ἄν ἄ-  
ρα ὑπολογισθῆ ἐπὶ τετραετίαν ὄλην τὸ  
εἰρημένον εἰσόδημα τῶν 1400 δραχ-  
μῶν κατὰ μῆνα, εἰσεπράχθησαν ἐκτε-  
τε δραχ. 67200, ἐκπιπτόμενου δὲ πο-  
σοῦ κατὰ τοὺς μεγαλειτέρους ὑπολο-  
γισμούς δραχμ. 6000 δι' ἐπισκευὰς  
καὶ ἀντίτιμον ὕδατος, ποσοῦ ἐντελῶς  
ὑπεροβολικοῦ, διότι εἰς τὰς ἐπιτεκευὰς  
τοῦ ὁ ἐπιτροπὸς ὑπῆρξεν ἐντελῶς φει-  
δωλὸς περιαγαγὼν εἰς οἰκτρὰν κατά-  
στασιν τὰς κληρονομικὰς οἰκίας, προσω-  
ρισμένης νὰ καταρρεύσῃ ἐξακολου-  
θούσης τυχὸν τῆς καταστάσεως, ὑπο-  
λείπεται ὡς καθαρὸν εἰσόδημα δραχ.  
11200, ἦτοι δραχμ. 20400 δι' ἑκα-  
στον τῶν τριῶν συγκληρονόμων Γρη-  
γορίου, Σπυρίδωνος καὶ Νικόλαου.

Ἐρωτῶ ἤδη: Τὸ ποσὸν τοῦτο ἐξω-  
δεύθη, ἠδύνατο νὰ ἐξοδευθῆ, ὡρεῖλε  
νὰ ἐξοδευθῆ σχετικῶς πρὸς τὸν Νι-  
κόλαον;

Δυναμὴ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 103 (1905)  
διασκέματος τοῦ συγγενικοῦ συμβου-  
λίου καθωρίσθη πρὸς δραχ. 400 διὰ  
τὴν διατροφήν καὶ ἐκπαίδευσιν τῶν τρι-

ῶν ἀνηλικῶν τέκνων Καλομοίρας, Μα-  
ρίνου καὶ Νικόλαου, ἦτοι περίπου δραχ.  
135 δι' ἑκαστον αὐτῶν μηνιαίως. Κατ'  
Αὐγούστον δὲ 1905 (ἀφ' ἧς ἐποχῆς  
καὶ ποιῶμαι τοὺς ὑπολογισμούς), ἀ-  
ποθανόντος τοῦ Μαρίνου, κατ' ἀνάγκη  
τὸ διὰ τοῦς ὑπολοίπους ἀνηλικίους  
δαπανηθῆσόμενον ποσὸν ἠλαττώθη κα-  
τὰ 135 δραχ. τῶν αὐτῶν ὑπολογισμῶν  
ληπτέων ὑπ' ὄψει καθ' ὅσον ἕτερον διά-  
σκεμμα δὲν συνετάχθη. Ὡστε ἐκ τῶν  
εἰσοδημάτων τῶν ἀνηκόντων τῷ ἀνη-  
λικῷ Νικόλαῳ α.) εἰ μνηθεῖται  
δραχ. 135 β.) τὸ ἀναλογεῖν αὐτῷ  
βάρος κατὰ τὸ τρίτον, καθὼ συνοπο-  
χρεῖ τοῖς λοιποῖς ἀδελφαῖς εἰς συντή-  
ρησιν τῆς ἀνηλικῆς Καλομοίρας ἦτοι  
δραχ. 45. ἦτοι ἐν ὄλῳ δραχ. 180  
μηνιαίως. Ἐπὶ τετραετίαν δὲ ὑπολο-  
γιζόμενου τοῦ ποσοῦ τούτου, τὸ δυ-  
νάμενον νὰ ἐξοδευθῆ εἰς βάρος τῶν ἀ-  
νηλικῶν ποσὸν ἀνέρχεται εἰς δραχμὰς  
8240. Ὁ ἀκριβέστατος ὄθεν οὗτος ὑ-  
πολογισμὸς ἀποδείκνυσιν ὅτι ἐκ τῶν εἰ-  
σοδημάτων καὶ μόνων ἔδει νὰ ὑπάρ-  
χωσι κατατεθειμένοι ἐπ' ὀνόματι τοῦ  
Νικόλαου δραχ. 12160 μετὰ τοῦ ἐ-  
κάστοτε αὐτῶν τόκου κατὰ τὰς δια-  
τάξεις τοῦ Νόμου.

Καὶ ἐν τούτοις οὐδὲ λεπτόν ὑπάρχει  
κατατεθειμένον, τοῦ μεγαλειτέρου μέ-  
ρους τοῦ εἰσοδήματος κακορήτως σπα-  
ταλωμένου ὑπὸ τοῦ ἐπιτρόπου καὶ μόν-  
ων τούτου; Ἡ περιουσία κατ' ἀνάγκη  
ἐκ τῆς ἐγκαταλείψεως καὶ ἀδιαφορίας  
μικρὸν κατὰ μικρὸν θὰ κατεστρέφετο  
καὶ καθ' ἣν ἐποχὴν θὰ ἐνηλικιοῦτο ὁ  
ἀνήλικος, θὰ ἐρίπτετο σχεδὸν πένης  
εἰς τοὺς δρόμους, πρὸς οὐχὶ ἔπαινον  
τῶν πολλαπλῶν συγγενῶν, πρὸς ἔτι ὀ-  
λιγώτερον τοῦ πρεπιτρόπου, πρὸς ἀ-  
ποτροπιασμὸν τῆς κοινωρίας τῆς πη-  
ρακολουθούσης βῆμα πρὸς βῆμα τὴν  
κατάστασιν!

Ὡς παρατηρεῖτε κ. Εἰρηνοδίκη ὑπε-  
λόγισα μόνον ὅπῃ τοῦ Αὐγούστου  
1905. Κατὰ τὸ πρὸ τούτου τρεῖς ἐτὲς  
περίπου διάστημα τῆς διαχειρίσεως  
τοῦ ἐπιτρόπου Γ. Τραυλοῦ, ὑπῆρχε  
καὶ ἕτερος ἀνήλικος, ὁ Μαρίνος, καὶ  
ὁ ὑπολογισμὸς καθίσταται δυσχερέ-  
στατος, ἂν ληρθῆ ὑπ' ὄψει ὅτι τότε  
τὰ μερίδια ἦσαν τέσσαρα, ὅτι ἀπρα-  
λῶς ὑπῆρξαν περισσεύματα καὶ τῶν  
δύο ἀνηλικῶν, ὅτι τῶν περισσευμάτων  
τούτων κατὰ τὸ τρίτον ὑπῆρξε κληρο-  
νόμος καὶ ὁ Νικόλαος, ἂν δύναται νὰ  
ἐμιλῆ τις περὶ περισσευμάτων διαχει-  
ριστοῦ ὄντος τοῦ Γρηγορίου Τραυλοῦ,  
ἀπόδειξις δὲ τούτου εἶναι, ὅτι οὐδὲ  
τὸν εἰς μετρητὰ φέρεται κληρονομήν  
παρα τῷ ἀνηλικῷ Νικόλαῳ. Τέλος κρίνω  
παρελκόν ὅπως εἰσέλθῃ  
εἰς τὴν ἐρευναν τοῦ ἀν' κατανηλικίον-  
το ὄντως δραχ. 135 διὰ τὸν ἀνήλικον  
Νικόλαον, Τὸ συγγενικὸν συμβούλιον

κάλλιον ἐμοῦ θὰ γνωρίζῃ ὅτι τὸ ἀφιε-  
ρωθὲν ποσὸν διὰ τὴν μόρφωσιν τοῦ ἀ-  
νηλικῆ, εὐδέποτε ἐχρησιμοποιήθη  
πρὸς τοῦτο, οὔτε οἰκοδιδασκάλου χρη-  
σιμοποιηθέντος, οὔτε ἐν ἰδιωτικῷ ἰδρύ-  
ματι ἐπιδιωχθείσης τῆς ἀνατροφῆς καὶ  
μορφώσεως τοῦ ἀνηλικῆ τοῦ συμβούλι-  
ον κάλλιον ἐμοῦ θὰ γνωρίζῃ ἂν ὑπῆρ-  
ξε τοιαύτη ἢ μόρφωσις καὶ ἐκπαίδευ-  
σις τοῦ ἀνηλικῆ ὥστε, μολὶς δεκατε-  
τραετίς, εἶναι ἤδη ἐξωλέστατος, πε-  
ριτρίγων νύκτα τὰ ἄσπερνα κέντρα, δι-  
εσθαρμένος καὶ περιεφρονημένος, βεβα-  
ρυμένος διὰ δύο ἐπὶ πλημμελήμασι  
κατηγοριῶν, πρῶρισμένος δὲ νὰ κα-  
ταλήξῃ εἰς τὰς εἰρηκτὰς καὶ εἰς τὴν  
πλήρη καταστροφὴν ἂν μὴ ληφθῶσιν  
ἀμέσως καὶ συντηνώτατα μέτρα ὑπὲρ  
αὐτοῦ ἐν ὀνόματι τοῦ ἀνθρωπισμοῦ,  
τῆς ἠθικῆς καὶ τῆς δικαιοσύνης.

Τὰ ὅσα δ' ἐφθασαν εἰς τὰ ὦτα  
μου περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν συντη-  
ροῦνται τὰ δύστηνα ἀνήλικα καὶ ὦν  
μόνον νυγμὸν δίδου, διότι τὸ τυγγε-  
νικὸν συμβούλιον γνωρίζῃ ἀκριβῶς τὰ  
πράγματα, πάντα θέλουσι πείσῃ ὅτι  
οὔτε νῦν, οὔτε καὶ πρότερον ἠδύνατο  
νὰ ἐξοδευθῶνται δραχμ. 135 διὰ τὸν  
εἰρημένον ἀνήλικον.

Ἀπαντα τὰ γεγονότα ταῦτα κ. Εἰ-  
ρηνοδίκη, ἀποτελοῦντα κατ' ἀναμρι-  
σθήτητον τρόπον τὴν κατὰ τὸ ἄρθρον  
50 τοῦ περὶ ἐπιτροπείας κλπ. Νόμου  
ἀνεπιτηδεϊότητα κατὰ τὴν διαχειρί-  
σιν τῆς περιουσίας καὶ τὸν σφετερι-  
σμὸν αὐτῆς, ἐπιβάλλουσι τὴν ἐπιτα-  
κτικὴν ἀνάγκη τῆς ἀμίαιου συγκλή-  
σεως τοῦ συγγενικοῦ συμβουλίου, δε-  
πως τοῦτο γνωμοδοτήσῃ περὶ τῆς παύ-  
σεως τοῦ Γρ. Τραυλοῦ καὶ διρισμοῦ  
ἑτέρου ἐπιτρόπου, ἵνα τεθῆ τέρμα εἰς  
τὴν φαῦλον ταύτην κατάστασιν καὶ  
προασπισθῆ τοῦλάχιστον ἐν μέλ-  
λοντι ἢ περιουσία τῶν ἀνηλί-  
κων παραλλήλως δὲ πρὸς τοῦτο βῆ  
καὶ ἡ ἀπὸ ἠθικῆς ἀπόψεως ἀνόρθω-  
σις αὐτοῦ ἐν ἐκπαίδευσί, μορφώσῃ καὶ  
ἀνατροφῇ, ἐρ' ὧ καὶ προκαλῶ ὑμᾶς  
κατὰ τὸ ἄρθρον 51 τοῦ περὶ ἐπιτρο-  
πείας Νόμου.

Ὁ Εἰσαγγελεὺς  
Κ. Τσουκαλᾶς.

## ΤΟ ΚΑΠΝΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

Ἡ ἐν τῇ ἐπισημῇ γαφίᾳ πολεμικῆ ἀγνώ-  
στου ἡμῖν καὶ τῷ καπνεργοστασίῳ Κεφα-  
ληνίας πατριώτου, εἶδει εἰς ἡμᾶς  
ἀσπυρὸν νὰ διαμαρτυρηθῶμεν κατὰ τῶν ὑπ'  
αὐτοῦ ἐν ταῖς ἐφημερίαις «Ἐλεγχος»  
(Ἰ. Ἀθηνῶν) καὶ «Ἐπεὶ» (Ἰ. Ἐλευθέρου)  
θῆντων ψευδολογιῶν καὶ νὰ ὁμολογή-  
σωμεν, ὅτι καταλληλότερον εἶκμα διὰ  
καπνεργοστάσιον καὶ μὲ περισσότερα προ-  
σόντα ἐν τῇ πόλει ἡμῶν εἶναι ἢ τὸ εὔ-

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΠΟΛΕΙΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΡΙΟΝ



# ZIZANION

Ἀγοστόλιον 29 Αὐγούστου 1909.

κελον νὰ ἐξευρεθῆ.

Εἶναι δὲ ἀπορία, ἄξιον, πῶς εὐρέθη ἄνθρωπος, ἔστω καὶ σχολαστικός ὡς καταφαίνεται ἐκ τῶν ἐν λόγῳ διατριβῶν, νὰ διαμαρτυρηθῆ διὰ τὴν οἰκίαν ταύτην ἐν ἣ ἐπὶ δέκα ὀλόκληρα ἔτη εὐρίσκόμεθα καὶ ἦτις ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις εἶναι κατάλληλος καὶ εὐάερος, εὐήλιος, μεγάλη καὶ εὐρύχωρος μὲ πλεῖστα δωμάτια καὶ διάφορα διαμερίσματα, ἐν τῷ μέσῳ τῆς πόλεως καὶ εἰς τὸ κέντρον τῆς ἀγορᾶς κειμένη, ἐπιζήτητος ἄλλως τε δι' ὀλιγόποτε ἐργασίαν καὶ σχετικῶς μὲ μικρὸν ἐνοίκιον.

Ἐφ' ᾧ εὐρίσκόμεθα εἰς τὴν ἀνάγκην, ἅπαντες οἱ ἐργαστασιάρχαι καὶ ἐργάται, ἐνηπογράφως νὰ διαμαρτυρηθῶμεν καὶ διαψεύσωμεν ὁμοῦ τὰ μερολογήματα τοῦ ἀγνώστου ἀρθρογράφου ἐπιπροσθέτοντες ὅτι ὁ ἰδιοκτήτης τῆς οἰκίας, οὔτε τῆς πολιτικῆς εἶναι προστατευόμενος, οὔτε τὴν πολιτικὴν προστατεύει, οὔτε κἂν ἀναμιγνύεται εἰς τὰ πολιτικά, ἀλλ' ἐν καιρῷ ἐκλογῶν φροντίζει νὰ εὐρίσκειται μακρὰν αὐτῶν καὶ εἴη ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ. Καὶ ταῦτα διὰ τὴν ἀκρίβειαν.

Ε. Μαρίνης, Π. Φωσκαρίνης, Β. Κουρούκλης, Ἀλ. Ραζής, Δ. Παπαναστασάτος, Γ. Μαράτος, Σ. Κατεβάτης, Α. Πολλάτος, Γ. Σπέρουλας, Ε. Βανδῶρος, Π. Ζήχος, Κ. Χριστοδουλάτος, Α. Ἀδαβάνης, Μ. Δεσύλας, Ζ. Γαλιατσάτος, Ν. Ἀμίτσης, Α. Μαρκέτος, Π. Κοσμᾶτος, Μ. Πάγκαλης, Α. Κοκκόλης, Α. Περηγοράτος.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς ἅπαντας τοὺς εὐγενεῖς συμπολίτας τοὺς ὀπωσθήποτε ἐνδηλώσαντας τὴν λύπην των ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τοῦ προσφιλεσιῶτου πατρὸς μας Σπυρίδωνος Ν. Φωκᾶ, ἐκφράζομεν θερμὰ εὐχαριστίας καὶ βαθεῖαν ἐγνωμοσύνην.

## ΤΑ ΤΕΚΝΑ

### ΑΔΕΛΦΑΙ ΓΑΜΩΝ

Ἡλίας Κελός (Ληξουρίου) Ἰωάννα Δανάλη (Ἀργυριῶν Σόμης).

Ἀναστ. Μιχαλάτος, Βασιλική Γερακίρη (Φερεντινάτα).

Παναγ. Στεφανάτος (Καραβάδος) Αἰκατέρ. Μινέτου (Βαλσαμίττα).

Γεωργ. Μπαλτσάβιας, Νικολέτα Μετατάτου (Δελινητά).

Ἀλεξ. Καραύσης, Ἀγγελω Καραϊσίου (Πυλαρός).

## Ο ΤΟΦΑΛΟΣ

Ὁ γνωστός Ὀλυμπιονίκης εἰς τὴν ἄρσιν τῶν βαρῶν κ. Δ. Τόφαλος, διερχόμενος ἐντεῦθεν θὰ δώσῃ μίαν καὶ μόνην ἀθλητικὴν ἐσπερίδα εἰς τὸ Δημοτικὸν θέατρον τὸ ἐσπέρας τῆς αὖριον Κυριακῆς.

Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ὅλος ὁ κόσμος θὰ προθυμοποιηθῆ νὰ ὑποστηρίξῃ τὸν παγκοσμίου φήμης ἑλληνα ὀλυμπιονίκην.

## ΑΠΟ ΣΑΒΒΑΤΟΥ ΕΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

Ὁ Δοσίθεος Βελισσαράτος ἠγοούμενος τῆς Μονῆς Φισκάρδου, ἐκτυπήθη σοβαρῶτα τὴν παρελθούσαν Πασκευὴν ἐὰν μαχαίρας καὶ πιστολίου εἰς τὴν καρδιακὴν καὶ κελετακὴν χώραν, ὑπὸ τοῦ Ἀντωνίου Α. Κοκκόλη.

— Ὡς ἀφορμὴ φέρωνται λόγου τιμῆς οὗς εὐθὺς ὡς ἐπληροφόρηθη ὁ δράστης ἐν Πειραιεὶ ἐργαζόμενος, ἦλθε καὶ ἐξετέλεσε τὴν πράξιν καὶ ἐγένετο ἄφαντος.

— Θὰ ἐπανέλθωμεν ἐπὶ τοῦ ἐγκλήματος, ὅταν ἡ ἀνάκρισις διαφωτίσῃ τὰ πράγματα.

— Συγχαίρομεθα τὸν ἀγαπητὸν παντοπόλῃν κ. Χ. Ἰστον Βουτιναῶν τελέσαντα τοὺς γόμους του μετὰ τῆς δεσποινίδος Σμαράγδης Καμπίση.

— Ἐπέστρεψεν ἐκ τοῦ ἀνα τὴν Εὐρώπην ταξιδίου τῆς ἡ κυρία Ἄννα Βέργια Γερμενή.

— Ἀρτίετο ἐν Ληξουρίῳ χάριν ἀναφυχῆς ὁ ἐρίτιμος συμπολίτης κ. Ν. Ἀλιθυζάτος ἰατρὸς δευθυντῆς καὶ ἰδρυτῆς τῆς Πολυκλινικῆς Ἀθηνῶν, τοῦ ἀρίστου καὶ εὐεργετικοῦ τούτου ἰδρύματος διὰ τὴν Ἑλλάδα ὅλην.

— Δέχεται ἀσθενεῖς ἕκαστον Σάββατον εἰς τὴν ἐν Ληξουρίῳ οἰκίαν του.

— Ἀπεβίωσεν ἐκ καρδιακοῦ νοσήματος ὁ ἀγαθὸς οἰκογενειάρχης Σπυρίδων Ν. Φωκᾶς πρόην πλοίαρχος.

— Ἐπίσης νεώτατος ἀπεβίωσεν ὁ Παναγῆς Σεβαστιανῶ Μακρῆς.

— Ἐν τῷ ἔαρι τῆς ἡλικίας τῆς προσβληθεῖσα ὑπὸ περιτονιτίδος ἀπεβίωσεν ἡ ἐργατικὴ κόρη Ἀθηνᾶ Χριστ. Μ. υντάκη.

— Ἄπαντας τοὺς δεινῶς δοκιμασθέντας συγγενεῖς θερμῶς συλλυπούμεθα.

— Ὁ διδάσκαλος τῆς Ἀγγλικῆς κ. Ζ. Λυκούδης, μετῴκησεν εἰς τὴν οἰκίαν Π. Τραυλοῦ ὀπισθεν τοῦ Χειμερινοῦ θεάτρου.

Πωλεῖται πλάνο με εὐράνην οἰκίαν συμπερὸς τὴν Πληροφροσύνην ἡμῶν.

## ΑΝΩΤΕΡΟΝ

## ΠΑΡΕΣ ΠΑΡΟΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

ΔΗΜΗΤΡΟΣ Σ. ΡΑΖΗ

Περιλαμβάνει: Νηπιαγωγεῖον, πλῆρες, Δημ. Σχολεῖον καὶ δύο ἀνωτέρως τάξεις μέχρι πρώτης Διδασκαλείου. Δέχεται μαθητριάς ἐσωτερικὰς ὡς καὶ μικροὺς παῖδας ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐπίβλεψιν καὶ ἐποπτεῖαν τῆς Διευθυντριάς καὶ λοιποῦ προσωπικοῦ.

Προσωπικὸν δοκιμώτατον ἐκ καθηγητῶν καὶ διδασκαλισσῶν διακρινόμενων ἐπὶ ἡθελ καὶ μορφώσεϊ. Διδασκάλισσα τῆς Γαλλικῆς ἐσωτερικῆς, διδάσκουσα ἀπὸ τοῦ Νηπιαγωγείου μέχρι τῶν ἀνωτέρων τάξεων καθ' ἑκάστην.

Ἡ ἐκλογὴ τοῦ διδάσκοντος προσωπικοῦ, ἡ εὐσυνείδητος καὶ εὐμέθοδος διδακτικὴ ἐργασία, ἡ αὐτόχρημα οἰκογενειακὴ περίθαλψις ἧς ἀπολαύουσιν οἱ οἰκότροφοι καὶ ἐν γένει ἡ ἐπιτοσαῦτα ἔτη ἀγαθὴ φήμη καὶ τὰ λαμπρὰ ἀποτελέσματα, καθιστῶσι τὸ Ἐκπαιδευτήριον τοῦτο ἀνώτερον πάσης συστάσεως διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ μάθωσι γράμματα τὰ τέκνα των καὶ νὰ διαπαιδαγωγηθῶσι πρεπόντως.

Αἱ ἐγγράφαι ἤρξαντο καὶ ἐξακολουθοῦσι. Κανονισμὸς πέμπεται τῷ αἰτούντι. Τὰ δὲ μαθήματα τῶν κατωτέρων τάξεων ἀρχονται ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου.

## ΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ ΡΑΖΗ

Γνωρίζει τοῖς ἐνδιαφερομένοις ὅτι τῇ αἰτήσει πολλῶν γονέων ἀνασυνιστᾷ τὴν τρίτην τάξιν τοῦ Σχολαρχείου ἐν ἰδιαίτερω οἰκίᾳ, ἐὰν ὁ ἀριθμὸς καλύπτει τὰς ἀπαιτουμένας δαπάνας καθηγητῶν καὶ διδασκάλων. Δέχεται καὶ μαθητὰς ἐσωτερικοὺς.

## Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

## ΝΕΟΝ ΕΦΑΠΛΩΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Π. ΛΟΥΖΗ

Ἐν τῇ πλατείᾳ Ρήγα Φεραίου (Σπιναδοῦλα) ἤνοιξεν ὁ συμπολίτης μας Δημ. Λούζης (ὁ ἐπὶ δεκαετιᾶν εἰς Ἀθήνας ἐργασθεὶς καὶ ἴδιον ἔχων κατ'ἀστήμα) καλλιτεχνικὸν ἐφαπλωματοποιεῖον καὶ στρωματοποιεῖον ἐν ᾧ κατασκευάζονται ἐφαπλώματα μεταξωτὰ μάλλινα στρώματα, ντιβάνια, μαξιλάρια παντὸς εἶδους ταπετσαριστὰ ὡς καὶ ἅπαντα τὰ εἶδη ἐφαπλωματοποιείας, ὑποσχόμενος ἐργασίαν στερεωτάτην μὲ τιμὰς ἀνεπιδέκτους συναγωγῆς.

## ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΝ Τῷ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΙ ΤῆΣ

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τῆΣ

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τῆΣ

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τῆΣ

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τῆΣ

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τῆΣ

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τῆΣ

Πωλεῖται ἐν τῷ καταστήματι τῆΣ